

# SIMPLEX-E



## VISUALIZZATORE LINEARE, ALIMENTAZIONE A BATTERIA

## AFFICHEUR LINÉAIRE, ALIMENTATION PAR BATTERIE

## VISUALISADOR LINEAL, ALIMENTACIÓN A BATERÍA

Il Simplex Elettronico è un visualizzatore di quote per la misura di spostamenti lineari che integra nello stesso contenitore il trasduttore di posizione magnetico, l'unità di visualizzazione e le batterie di alimentazione. Il visualizzatore scorre su una barra di alluminio in cui viene alloggiata la banda magnetica.

L'unità di visualizzazione scorrendo sull'asta di misura rileva il reale spostamento effettuato, eliminando possibili giochi e disallineamenti.

Il display a cristalli liquidi ha sei cifre più segno (scala di lettura da -999999 a 999999), con altezza di 10mm che ne consente un'ottima leggibilità anche a distanza.

E' possibile adattare il valore di spostamento ed attivare le funzioni di reset/preset della quota, quota assoluta/relativa e conversione mm/pollici.

Alimentazione a batteria con 2 stilo, interne, della durata di 1 anno con indicatore di batteria scarica, per un'installazione semplice senza cavi

Sono disponibili 3 origini distinte per la correzione della quota quando si utilizzano utensili diversi e la funzione di offset per la compensazione dell'usura utensile.

> Il display può essere ruotato di 90° per la vista parallela oppure ortogonale all'asta di misura.

La facilità di installazione e l'accuratezza di misura rendono il Simplex applicabile a svariate tipologie di macchine industriali (imballaggio, lavorazione del legno, alluminio, lamiera, serigrafia, ecc.). Versioni disponibili:

- Ucita seriale RS485-MODBUS-RTU, alimentazione a 24Vdc e batteria ricaricabile interna (funzionamento 5 mesi in assenza di alimentazione) per il collegamento in rete con unità remote.

*Le Simplex Électronique est un afficheur de valeurs pour la mesure de déplacements linéaires qui intègre dans le même boîtier le transducteur de position magnétique, l'unité d'affichage et les batteries d'alimentation. L'afficheur défile sur une barre en aluminium sur laquelle est logée la bande magnétique.*

*L'unité d'affichage défilant sur l'axe de mesures relève le déplacement réel effectué, éliminant tous jeux possibles ou désalignements.*

*L'écran à cristaux liquides est composé de six chiffres plus les signes (échelle de lecture -999999 à 999999) d'une hauteur de 10 mm qui permet une lisibilité optimale, même à distance.*

*Avec trois touches présentes sur le cadre frontal, il est possible d'adapter la valeur à visualiser sur l'écran pour un déplacement donné mais aussi d'activer les fonctions de reset/preset de la valeur, valeur absolue/relative et conversion mm/pouces.*

*L'alimentation se fait avec deux piles, qui se trouvent à l'intérieur de l'afficheur, d'une durée de 1 an avec indicateur de batterie déchargée, qu'il simplifie l'installation puisque cela évite la pose de câbles. De plus, 3 possibilités distinctes sont disponibles pour corriger la valeur, lorsque sont utilisés des outils différents et la fonction de offset pour compenser l'usure des outils.*

> *L'écran peut être orienté de 90° pour une vue parallèle ou bien perpendiculaire à l'axe de mesure.*

*La facilité d'installation et la précision des mesures rendent le Simplex applicable aux diverses typologies de machines industrielles (emballage, travail du bois, de l'aluminium, de la tôle, pour la sérigraphie, etc.).*

- *La version avec ligne de sortie RS485 est disponible ; elle possède aussi le protocole MODBUS-RTU, et une alimentation à 24Vdc ainsi que de batterie interne rechargeable fonctionnant 15 mois en absence d'alimentation, pour le branchement sur le réseau avec unité de contrôle à distance.*

El Simplex electrónico es un visualizador de cotas para la medida de desplazamientos lineales que integra en el mismo contenedor el transductor de posicionamiento magnético, la unidad de visualización, y las baterías de alimentación. El visualizador corre sobre una barra de aluminio en la que viene alojada la banda magnética.

La unidad de visualización corriendo sobre el asta de medida detecta el real desplazamiento efectuado, eliminando posibles juegos y desalineaciones.

El display tiene seis cifras mas el signo (escala de lectura -999999 a 999999) de 10 mm de altura que consiente una optima legibilidad incluso desde lejos.

Con tres teclas en el frontal es posible programar el valor de visualizar sobre el display para un determinado desplazamiento y activar la siguientes funciones:

reset/preset de la cota, cota absoluta/relativa, conversión mm/pulgadas y escala lectura en grados.

La alimentación es a batería con 2 pilas de 1,5V internas al visualizador con duración de un año

Son también disponibles 3 orígenes distintas para la corrección de la cota cuando se utilizan herramientas diferentes y la función de Offset para la compensación del desgaste de la herramienta

> El display puede ser rotado de 90° para una vista paralela o ortogonal a la asta de medida.

La facilidad de instalación y la precisión de medida hacen que el Simplex se pueda aplicar a varias topologías de maquinas industriales (embalaje, elaboración de la madera, del aluminio, de la chapa, serigrafía, etc.).

- Disponible también en la version con salida serial RS485, con protocolo MODBUS-RTU y con alimentación a 24Vdc con baterías reparables interna que puede funcionar hasta 5 meses en ausencia de alimentación, apto para la conexión con unidades remotas.

Misura - Mesure - Medida -Standard-	50	100	200	300	500	700
Corsa - Course - Carrera -mm-	55	105	205	305	505	705
Visualizzazione - Affichage - Visualización	50.00	100.00	200.00	300.00	500.00	700.00
Asta - Tige - Varilla -Lg mm-	180	230	330	430	630	830

altre misure su richiesta, vedi pg. seguente "Moduli da 500mm" sur demande autres mesures, voir p. suivant "Modules 500mm" otras medidas bajo pedido, ver pág. siguiente "Módulos de 500mm"

### SIGLA DI ORDINAZIONE - SIGLE DE COMMANDE - SIGLA DE PEDIDO



#### MISURA - MESURE - MEDIDA

Lunghezza - Longueur - Longitud mm

50 - 100 - 200 - 300 - 500 - 700 (per lunghezze da 1m a 4m con moduli da 500mm)  
(pour des longueurs de 1m à 4m avec modules de 500mm)  
(para longitudes de 1m a 4m con módulos de 500 mm)

#### VISTA - VUE - VISTA

A = orizzontale - horizontal - horizontal

B = verticale - vertical - vertical

#### OPZIONALE - OPTION - OPCIONAL

#### ALIMENTAZIONE - ALIMENTATION - ALIMENTACIÓN

RS485 =uscita seriale - sortie sérielle - salida serial MODBUS-RTU

